KERSTEN France



Herse KE850

Semoir AS850

Adaptable sur

UBS13 Hydro

UBS16 Hydro

Manuel d'installation d'utilisation et de maintenance

KF2137 MM FR ED1 rev 1

KERSTEN France

www.kersten-france.fr

Généralités

Nous vous remercions pour l'achat que vous venez d'effectuer et de la confiance que vous nous accordez.

Avant toute utilisation de votre machine, vous devez lire impérativement et conserver consciencieusement ce manuel qui peut vous être utile en toutes circonstances. Il contient des informations et des instructions importantes. Les énumérations sont représentées de la façon suivante:

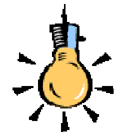
- Texte
- Texte
- ..

Les opérations devant être réalisées dans un ordre précis sont indiquées comme suit:

1. texte
2. texte
3. ..

Dans le but d'assurer l'exactitude des informations contenues dans ce manuel, celui-ci a fait l'objet d'une procédure de révision et d'acceptation approfondie. Au moment de l'impression, les instructions ainsi que les descriptions qu'il renfermait étaient correctes. Toutefois, les modèles et manuels ultérieurs pourront être modifiés sans avis préalable. Kersten décline toute responsabilité en cas de dommages directs ou indirects découlant d'erreurs, d'omissions ou d'incohérences entre le manuel et le matériel.

Inscrivez ci-dessous le modèle et le numéro de série de votre machine.



MODELE : ………………………………………………….

N° DE SERIE : ………………………………. ……………..

Communiquez ces informations à votre revendeur pour être certains d'obtenir les bonnes pièces.

Caractéristiques techniques

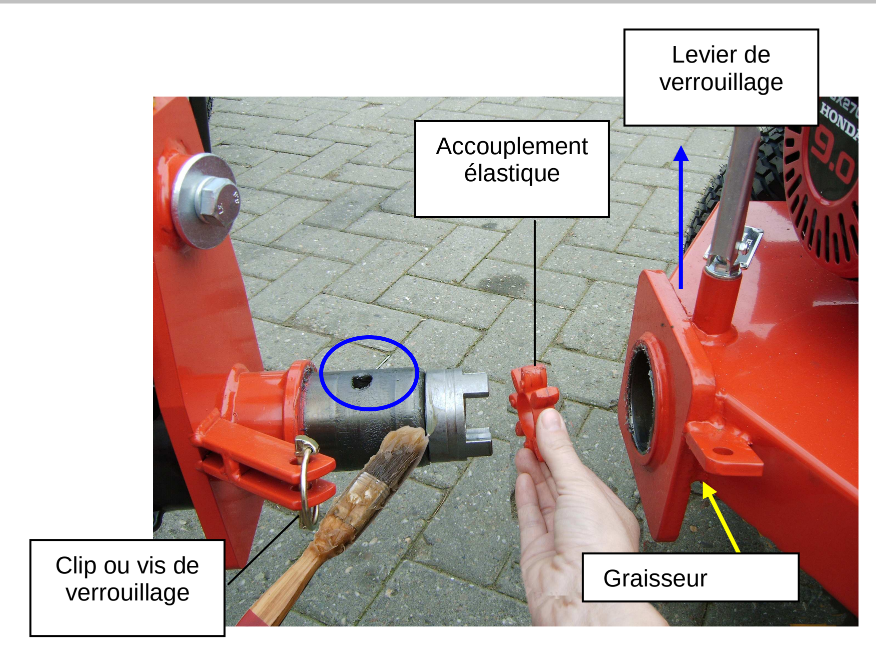
HERSE ROTATIVE KE850

- Largeur de travail 85 cm
- Nb de rotors 7
- Nb de doigts 2 x 7

SEMOIR AS850

- Largeur de travail 85 cm
- Capacité du bac 32 litres

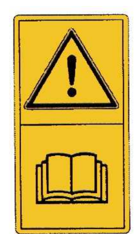
Montage de l'outil



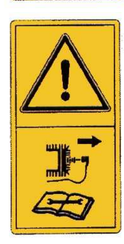
- Avant tout montage ou retrait d'un accessoire, mettez le moteur à l'arrêt.
- Avant montage d'un accessoire assurez-vous que les 2 parties de l'accouplement sont exempte de poussières et parfaitement graissées.
- Verrouillez en position haute le levier de verrouillage
- Assurez-vous que les 2 parties de l'accouplement sont à la même hauteur puis mettez en place l'accessoire en vous assurant que l'élément élastique (plastique rouge) est correctement placé au centre (ne concerna pas les accessoires entrainés hydrauliquement).
- Abaissez le levier de verrouillage

Consignes de sécurité

Ne jamais utiliser cette machine sans avoir lu préalablement le manuel utilisateur



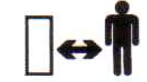
Ce pictogramme vous rappelle que vous devez impérativement lire ce manuel avant toute utilisation de cette machine.



Ce pictogramme vous rappelle que vous devez impérativement lire de manuel de maintenance avant toute intervention sur la mécanique de la machine.



- Ne jamais autoriser une personne de moins de 16 ans se servir de la machine
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non qualifiées utiliser la machine.
- N'utilisez jamais la machine à proximité de personnes, animaux ou objets susceptibles d'être atteints par des projections.
- Ne laissez ni personne ni animaux stationner dans l'aire de travail de l'utilisateur
- L'utilisateur doit impérativement porter des vêtements ajustés et des chaussures appropriées
- Ne jamais utiliser cette machine dans un local fermé
- Ne jamais mettre ses pieds ou ses mains à proximité des éléments en mouvement ou en rotation
- Ne jamais laisser la machine seule lorsqu'elle est en fonctionnement
- Ne jamais parquer la machine sur un terrain en pente
- Ne laissez jamais des enfants ou des personnes non qualifiées utiliser la machine.
- Si vous devez intervenir sur la turbine, stoppez préalablement le moteur, coupez et retirez la clé de contact et retirez le fil de bougie.
- Ne jamais utiliser la machine sur des pentes supérieures à 10 degrés
- Toujours utiliser la machine sur des surfaces pénétrables ne comportant pas d'obstacles importants
- Les éventuels dégorgements d’huile pouvant se produire Durant les opérations de maintenance doivent être récupérés transmis à une société habilitée à traiter ce type de déchets.

Tenez vous à l'écart de la zone dangereuse




Ne pas approcher vos mains ou pieds lorsque la tondeuse fonctionne



Réglage de la hauteur de coupe

Réglage de la hauteur de coupe



La hauteur de tonte peut être ajustée entre 4 et 8 cm par déplacement des rondelles situées sur les roues avant.

1. Basculez la machine vers l'arrière
2. Otez la goupille de maintien de l'axe de la roulette et retirez la roulette
3. Déplacez les rondelles nylon en haut ou en haut selon que vous voulez augmenter ou diminuer la hauteur de coupe
4. Remettez en place la roulette et la goupille
5. Répétez l'opération sur la seconde roulette

Maintenance

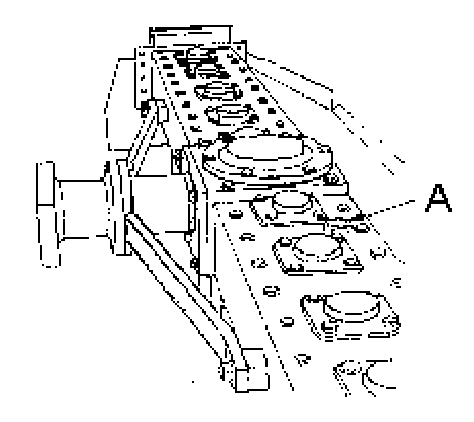
Toutes les opérations de maintenance doivent s'effectuer moteur arrêté et fil de bougie retiré.

Pour garantir votre sécurité, contrôlez systématiquement votre machine avant toute utilisation.

Entretien après 5 heures puis toutes les 50 heures

- Graissez et huilez les parties mobiles

Huile de boite



L'huile du boitier renvoi d'angle est à changer après 50 heures puis toutes les 600 heures.

Assurez-vous que le bouchon d'aération (repère A) reste propre et non obstrué car cela pourrait provoquer une surpression dans le boîtier.

Garantie

Domaine de couverture
Le matériel est garantie par Kersten France selon les termes ci-dessous, contre les défectuosités de construction et de montage et/ou des matériaux lorsqu'il est utilisé correctement et ce pendant une durée de 1 an à compter de la date d'achat du matériel. Cette garantie ne s'applique pas au moteur, ce dernier faisant l'objet de la garantie du constructeur du moteur (notice de garantie livrée avec la machine).

- La garantie est limitée au remplacement des pièces, qui ont été reconnues défectueuses par Kersten France.
- Les pièces garanties doivent être retournées, soigneusement emballée, en port payé à Kersten France pour inspection, réparation ou remplacement, accompagnée de la preuve d'achat de la machine.

Exclusion de garantie
L'exclusion de garantie sera effective dans les cas suivants :

- Lorsque l'inspection des pièces endommagées ou défectueuses indiquent que la machine a été utilisée dans des conditions contraires à ce qui est décrit dans le présent manuel.
- Lorsque la machine a été utilisée sans filtre anti-poussière ou avec des filtres ne provenant pas de Kersten France.
- Lorsque la machine a été entretenue ou réparée par une personne ou une société non agréée par Kersten France.
- Lorsque la machine a été réparée sans utiliser les pièces d'origine fournies par Kersten France
- Lorsque le réglage de la vitesse maximale du moteur a été modifié.
- Pièces d'usures (ex courroies, filtres à air, câble de frein, bougies, flexibles d'aspiration, buse PVC etc.)

Aucune autre garantie ne sera appliquée à cette machine excepté la garantie légale pour vice caché.
Kersten France ne pourra être tenu pour responsable des dommages ou frais occasionnés par la machine tels que :

- frais de location de matériel
- perte de chiffre d'affaires

Kersten France n'assume aucune obligation et n'autorise personne à assumer d'autres obligations que celles contenues dans le paragraphe Garantie.

Conformité CE

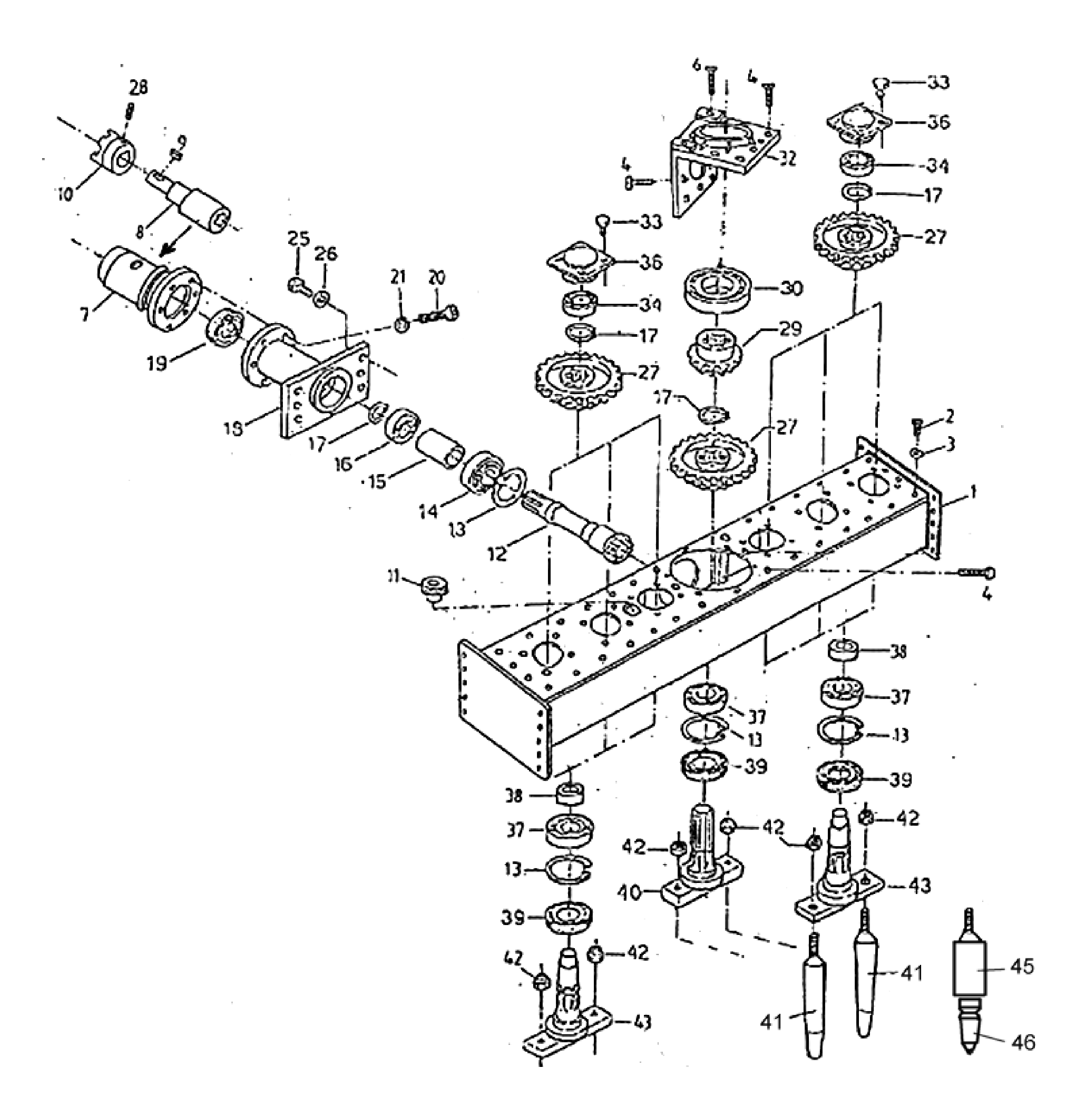
La société Kersten Machinen-Vertriebs Gmbh
Empeler Strasse 93-95
D-46459

Déclare que les machines suivantes:
Machine Type: KE850
Description: Herse rotative ADAPTABLE SUR UBS
Machine Type: AS850
Description: Semoir

sont conformes aux exigences essentielles de sécurité décrites dans la directive européenne 89/392 sur la sécurité des machines.

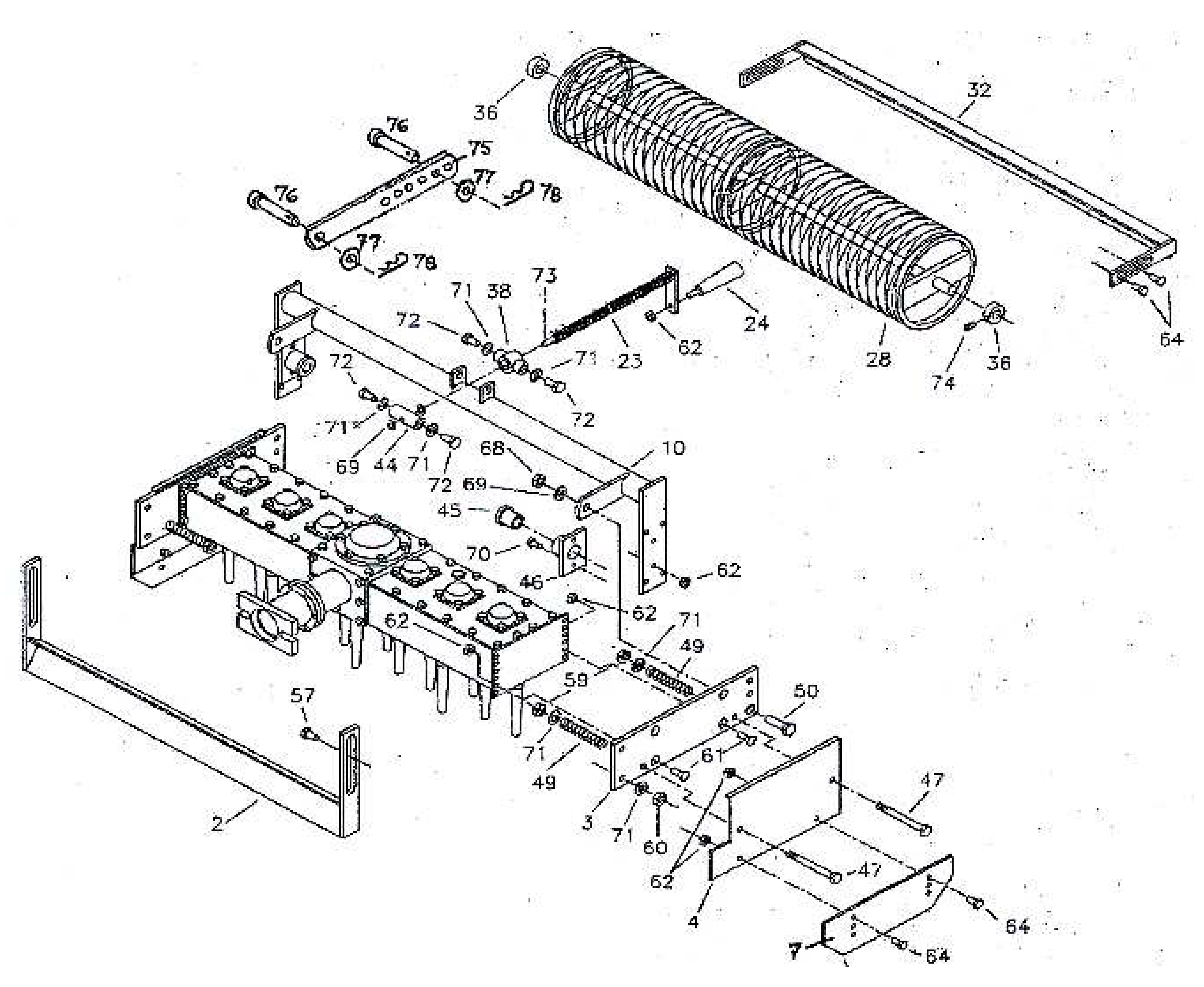
Rees, le 26/04/2006

Dipl.-Ing. Georg Kersten
Managing Director

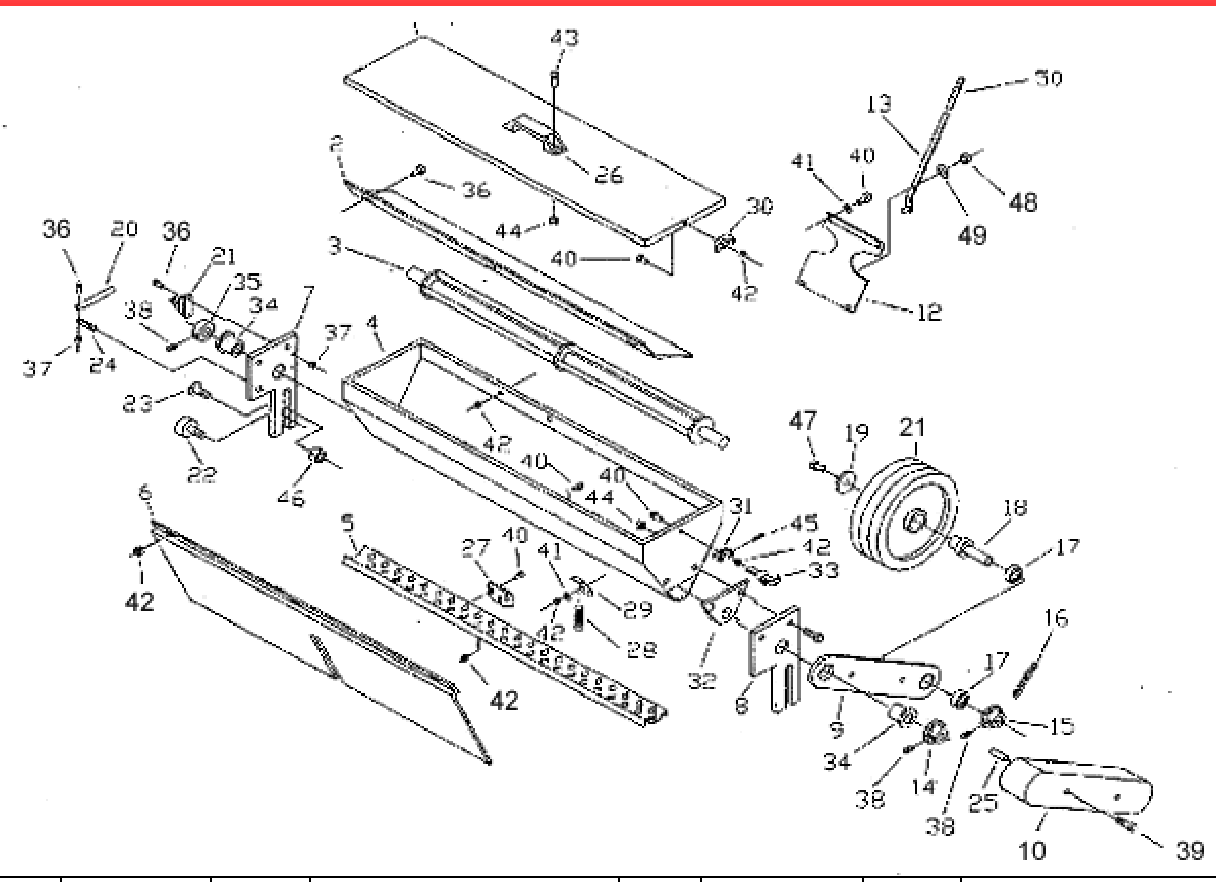


Rep	Référence	Qté	Désignation	Nr.	Référence	Qté	Désignation
1	950 108 001	1	Châssis intérieur	21	905 010 000	6	Rondelle frein
2	901 008 016	52	Vis	25	901 008 035	7	Vis
3	905 208 000	52	Rondelle	26	905 108 000	11	Rondelle
4	901 008 035	6	Vis	27	950 100 027	7	Pignon
6	901 008 045	2	Vis	28	902 306 016	1	Vis
7	950 109 007	1	Accouplement	29	950 100 029	1	Pignon
8	950 109 008	1	Arbre d'entrainement	30	924 106 210	1	Roulement
9	908 008 725	1	Clavette	32	950 100 132	1	Couvercle

10	925 301 025	1	Accouplement	33	901 008 020	30	Vis
11	931 200 012	1	Bouchon d'huile	34	924 106 004	6	Roulement
12	950 100 012	1	Arbre	36	950 100 036	6	Couvercle
13	906 062 000	8	Circlip	37	924 106 204	7	Roulement
14	924 132 206	1	Roulement	38	705 457 215	7	Entretoise
15	705 350 257	1	Entretoise	39	924 435 621	7	Joint SPI
16	924 106 006	1	Roulement	40	950 100 040	1	Rotor, axe long
17	905 930 000	8	Circlip	41	950 100 041	14	Doigt
18	950 100 018	1	Boitier	42	900 012 002	14	Ecrou
19	924 430 551	1	Joint SPI	43	950 100 043	6	Rotor, axe court
20	902 210 030	6	Vis	45	704 050 010	14	Support de pointe
				46	950 109 009	14	Pointe au carbure de tungstène



Rep	Référence	Qté	Désignation	Nr.	Référence	Qté	Désignation
2	950 108 002	1	Niveleur	50	901 012 040		Vis M12x40
3D	950 100 003	1	Plaque droite	57	903 610 030		Vis
3G	950 101 003	1	Plaque gauche	59	900 010 002		Ecrou frein
4D	950 100 004	1	Protection droite	60	900 010 001		Ecrou
4G	950 101 004	1	Protection gauche	61	901 208 020		Vis 6 pans
7	950 100 007	2	Plaque de protection	62	900 008 002		Ecrou frein
10	950 100 010	1	Chassis pour rouleau	64	901 008 020		Vis M8x20
23	950 100 023	1	Vis de réglage de hauteur	68	900 012 002		Ecrou frein
24	950 100 024	1	Poignée de manivelle	69	905 112 000		Rondelle
28	950 108 028	1	Rouleau grillagé	70	901 008 025		Vis M8x25
32	950 108 030	1	Racloir	71	905 110 000		Rondelle
36	950 100 031	2	Verrouillage de rouleau	72	901 010 020	2	Vis M10x20
38	950 100 038	1	Axe fileté pour vis de réglage	73	907 202 000		Goupille
44	950 100 044	1	Axe percé pour vis de réglage	74	950 100 074		Vis
45	950 100 045	2	Douille plastique	75	950 100 075	1	Biellette
46	950 100 046	2	Support rouleau	76	907 410 050	2	Axe percé 10x50
47	901 110 110		Vis M10x110	77	905 210 000	2	Rondelle
49	950 100 049		Ressort	78	907 002 001	2	Goupille beta



Rep	Référence	Qté	Désignation	Nr.	Référence	Qté	Désignation
1	950 118 001	1	Châssis pour AS 850	26	950 110 026	1	Poignée
2	950 118 002	1	Abweiser	27	950 110 027		Verstellplättchen
3	950 118 003	1	Rouleau	28	950 110 028		Feder
4	950 118 004	1	Trémie	29	950 110 029		Träger für Schlitten
5	950 118 005	1	Tôle à ouïes	30	950 110 030		Plättchen für Haken
6	950 118 006	1	Tôle	31	950 110 031		Träger für Haken
7	950 110 007	1	Support droit	32	950 110 032		Kunststoffhalterung
8	950 110 008	1	Support gauche	33	950 110 033		Gummihaken
9	950 110 009	1	Support roue	34	950 110 034		Kunststoffbuchse Rührwerk
10	950 110 010	1	Carter	35	950 110 035		Arretierstift Rührwerk
11	950 110 011	1	Antriebs-Druck-Rad	36	901 005 016		Vis M5x16
12	950 110 012	1	Hebelhalterung	37	900 005 002		Ecrou frein M5
13	950 110 013	1	Levier Ouv / ferm	38	950 110 038	2	Korn D6 x 8
14	950 110 014	1	Antriebsritzel Rührwerk	39	901 008 045	2	Vis M8x45
15	950 110 015	1	Radantriebsritzel	40	901 005 010	4	Vis M5x10
16	950 110 016	1	Chaine	41	905 105 000	4	Rondelle
17	924 106 004	2	Roulement 6004	42	900 005 001	4	Ecrou M5
18	950 110 018	1	Axe de roue	43	901 008 020	2	Vis
19	950 110 019	1	Rondelle	44	900 008 001	2	Ecrou
20	950 110 020	1	Verstellhebel	45	950 110 045		Goupille
21	950 110 021	1	Roue d'entrainement	46	900 010 001		Ecrou
22	950 110 022	1	Kugelgriff	47	901 008 025	1	Vis
23	950 110 023	1	Schraube Langloch	48	900 010 002	1	Ecrou frein
24	950 110 024	1	Stellschraube	49	905 110 000	1	Rondelle
25	950 110 025	2	Distanzstück Gehäuse	50	950 110 050	1	Poignée
				51	902 208 020		Vis 6 pans tête creuse